

HUAWEI FreeBuds 4i

Quick Start Guide	คู่มือการใช้งานด่วน
Guide de démarrage rapide	အမြန် စတင်ရန် လမ်းညွှန်
Schnellstartanleitung	クイックスタートガイド
Guida di avvio rapido	간편 사용설명서
Guía de inicio rápido	Guía de inicio rápido
Guia de Início Rápido	Guia de início rápido
Snelstartgids	Panduan Mulai Cepat
Instrukcja obsługi	Hướng Dẫn Khởi Động Nhanh
Οδηγός γρήγορης έναρξης	راهنامی راهاندازی سریع
Stručný návod k obsluze	دلیل التشغيل السريع

Earphone model: T0001

Charging case model: T0001C



Factory reset

- EN

Open the charging case. Press and hold the Function button for 10s until the indicator flashes red. The earphones will restore to factory settings and enter Pairing mode again.
- FR

Ouvrez l'étui de rechargement. Maintenez enfoncé le bouton Marche/Arrêt pendant dix secondes jusqu'à ce que le indicateur clignote en rouge. Les écouteurs reviennent aux réglages par défaut et repassent en mode association.
- DE

Öffnen Sie die Ladehülle. Drücken und halten Sie die Funktionstaste 10 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige rot blinkt. Die Ohrhörer werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und wechseln wieder in den Kopplungsmodus.
- IT

Apri la custodia di carica. Tieni premuto il pulsante Funzione per 10 secondi, finché la spia inizia a lampeggiare in rosso. Gli auricolari verranno ripristinati alle impostazioni di fabbrica ed entreranno nuovamente in modalità associazione.
- ES

Abra el estuche de carga. Mantenga pulsado el botón multifunción durante 10 segundos hasta que el indicador parpadee en rojo. Se restablecerán los ajustes de fábrica de los auriculares y volverán a acceder al modo de enlace.
- PT-PT

Abra a caixa de carregamento. Prima continuamente o botão de função durante 10 s até o indicador ficar vermelho intermitente. Os auriculares serão restaurados para as definições de fábrica e voltarão a entrar no modo de emparelhamento.
- NL

Open de oplaadcase. Houd de functieknop 10 seconden ingedrukt totdat het indicatielampje rood knippert. De oordopjes worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen en schakelen over naar de koppelingsmodus.
- PL

Otwórz etui z ładowarką. Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny przez 10 s, aż wskaźnik zamiga na czerwono. Słuchawki powrócą do ustawień fabrycznych i ponownie zostaną wprowadzone w tryb parowania.
- EL

Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτ. έως ότου η λυχνία ένδειξης αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα. Θα γίνει επαναφορά των ακουστικών στις εργοστασιακές ρυθμίσεις και θα εισέλθουν ξανά στη λειτουργία αντιστοίχησης.
- CZ

Otevřete nabíjecí pouzdro. Klepněte na tlačítko Funkce a podržte jej po dobu 10 s, dokud kontrolka nezačne blikat červeně. Sluchátka obnoví tovární nastavení a znovu vstoupí do režimu párování.

- TH

เปิดเคสชาร์จ กดปุ่มฟังก์ชันค้างไว้ 10 วินาที จนกระทั่งไฟแสดงสถานะกะพริบเป็นสีแดง หูฟังจะคืนค่าเป็นการตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงานและเข้าสู่โหมดการจับคู่อีกครั้ง
- MY

အားသွင်းဘူးကို ဖွင့်ပါ။ အချက်ပြစီး အနီရောင် မလင်းလာမချင်း လုပ်ဆောင်ချက် ခလုတ်ကို 10 စက္ကန့်ကြာအောင် ဖိဖို့ နှိပ်ထားပါ။ နားကြပ်ကို စက်ရုံဆက်တင်နားအတိုင်း ပြန်လည်သိုလျှောင့်လိုက်ဖို့ နှိပ်တင် ခနစ်ထဲ ထပ်မံဝင်သွားပါမည်။
- JA

充電ケースを開きます。ランプが赤く点滅するまで、機能ボタンを10秒間長押しします。イヤホンが初期設定に戻り、再度ペアリングモードになります。
- KO

충전 케이스를 엽니다. 표시등이 빨간색으로 깜박일 때까지 10초 버튼을 10초간 길게 누릅니다. 이제 이어폰은 공장 출고 시 설정으로 복원되어 페어링 모드에 다시 진입합니다.
- ES-US

Abra el estuche de carga. Mantenga presionado el botón multifunción durante diez segundos hasta que el indicador comience a parpadear en color rojo. Se restablecerán los ajustes de fábrica de los auriculares y se volverá a acceder al modo Emparejamiento.
- PT

Abra o estojo de carregamento. Pressione e segure o botão de Função por 10 segundos até o indicador piscar em vermelho. Os fones de ouvido serão restaurados para as configurações de fábrica e entrarão novamente no Modo de emparelhamento.
- IN

Buka kotak pengisian daya. Tekan dan tahan tombol Fungsi selama 10 dtk sampai indikator berkedip merah. Earphone akan dipulihkan ke pengaturan pabrik dan memasuki mode Penyandingan lagi.
- VI

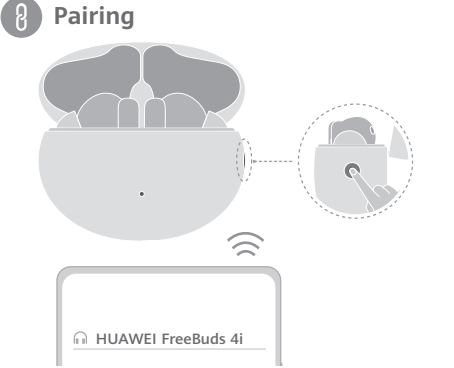
Mở hộp sạc. Nhấn và giữ nút Chức năng trong 10 giây cho đến khi đèn báo nhấp nháy màu đỏ. Tai nghe sẽ khôi phục về cài đặt gốc và vào lại chế độ Ghép cặp.

FA

محفظه شارژ را باز کنید. دکمه «عملکرد» را فشار دهید و 10 ثانیه نگه دارید. هدفون‌های توکارسی به تنظیمات کارخانه بازنشانی و مجدداً وارد «حالت جستجوی» می‌شوند.

AR

افتح حافظة الشحن. اضغط مطولاً على زر الوظيفة لتأتين حتى يومض المؤشر باللون الأبيض. ستدخل سماعات الأذن بعد ذلك في وضع الإقران. ستدخل سماعات الأذن تلقائياً في وضع الإقران عند تنشيطها لأول مرة.



- EN

Open the charging case. Press and hold the Function button for 2s until the indicator flashes white. The earphones then enter Pairing mode. The earphones will automatically enter Pairing mode when powered on for the first time.
- FR

Ouvrez l'étui de rechargement. Maintenez enfoncé le bouton de fonction pendant deux secondes jusqu'à ce que le voyant clignote en blanc. Les écouteurs passent alors en mode association. Les écouteurs passent automatiquement en mode association lorsqu'ils sont allumés pour la première fois.
- DE

Öffnen Sie die Ladehülle. Halten Sie die Funktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige weiß blinkt. Die Ohrhörer wechseln dann in den Kopplungsmodus. Beim ersten Einschalten wechseln die Ohrhörer automatisch in den Kopplungsmodus.

- IT

Apri la custodia di carica. Tieni premuto il pulsante Funzione per 2 secondi finché la spia inizia a lampeggiare in bianco. Gli auricolari entreranno quindi in modalità associazione. Quando vengono accesi per la prima volta, gli auricolari entreranno automaticamente in modalità associazione.
- ES

Abra el estuche de carga. Mantenga pulsado el botón multifunción durante 2 segundos hasta que el indicador parpadee en blanco. Los auriculares accederán al modo de enlace. Los auriculares accederán automáticamente al modo de enlace cuando se enciendan por primera vez.
- PT-PT

Abra a caixa de carregamento. Prima continuamente o botão de função durante 2 s até o indicador ficar branco intermitente. Os auriculares irão entrar no modo de emparelhamento. Os auriculares irão entrar automaticamente no modo de emparelhamento quando ligados pela primeira vez.
- NL

Open de oplaadcase. Houd de functieknop 2 seconden ingedrukt totdat het indicatielampje wit knippert. Daarna schakelen de oordopjes over naar de koppelingsmodus. De oordopjes schakelen automatisch over naar de koppelingsmodus wanneer ze voor het eerst worden ingeschakeld.
- PL

Otwórz etui z ładowarką. Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny przez 2 sekundy, aż wskaźnik zacznie migać na biało. Następnie słuchawki zostaną wprowadzone w tryb parowania. Przy pierwszym włączeniu słuchawki zostaną wprowadzone w tryb parowania automatycznie.
- EL

Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτ. έως ότου η λυχνία ένδειξης αναβοσβήνει με λευκό χρώμα. Στη συνέχεια, τα ακουστικά θα εισέλθουν στη λειτουργία αντιστοίχησης. Τα ακουστικά θα εισέλθουν αυτόματα στη λειτουργία αντιστοίχησης την πρώτη φορά που θα ενεργοποιηθούν.
- CZ

Otevřete nabíjecí pouzdro. Klepněte na tlačítko Funkce a podržte jej po dobu 2 sekund, dokud kontrolka nezačne blikat bíle. Sluchátka pak vstoupí do režimu párování. Sluchátka se při prvním zapnutí automaticky se přepnou do režimu párování.
- TH

เปิดเคสชาร์จ กดปุ่มฟังก์ชันค้างไว้ 2 วินาที จนกระทั่งไฟแสดงสถานะกะพริบเป็นสีขาว จากนั้น หูฟังจะเข้าสู่โหมดการจับคู่ หูฟังจะเข้าสู่โหมดการจับคู่โดยอัตโนมัติเมื่อเปิดเครื่องเป็นครั้งแรก

- MY

အားသွင်းဘူးကို ဖွင့်ပါ။ အချက်ပြစီး အဖြူရောင် မလင်းလာမချင်း ဝါဝါခလုတ်ကို 2 စက္ကန့်ကြာအောင် ဖိဖို့ နှိပ်ထားပါ။ ဖြီးနောက် နားကြပ်သည် နှိပ်တင် ခနစ်ထဲ ဝင်သွားပါမည်။ ဝတ်ဆုံးအကြိမ် ဝါဝါဖွင့်သည့်အခါ နားကြပ်က နှိပ်တင် ခနစ်သို့ အလိုအလျောက် ဝင်သွားပါမည်။
- JA

充電ケースを開きます。ランプが白く点滅するまで、機能ボタンを2秒間長押しします。これにより、イヤホンがペアリングモードになります。初めて電源をオンにすると、イヤホンは自動的にペアリングモードになります。
- KO

충전 케이스를 엽니다. 표시등이 흰색으로 깜박일 때까지 2초 버튼을 2초간 길게 누릅니다. 이제 이어폰은 페어링 모드에 진입합니다. 전원을 처음 켜면 이어폰은 자동으로 페어링 모드로 진입합니다.
- ES-US

Abra el estuche de carga. Mantenga presionado el botón multifunción durante dos segundos hasta que el indicador comience a parpadear en blanco. Los auriculares accederán al modo Emparejamiento al modo Emparejamiento cuando se los encienda por primera vez.
- PT

Abra o estojo de carregamento. Pressione e segure o botão de Função por 2 segundos até o indicador piscar em branco. Os fones de ouvido entrarão no Modo de emparelhamento. Os fones de ouvido entrarão automaticamente no Modo de emparelhamento quando forem ligados pela primeira vez.
- IN

Buka kotak pengisian daya. Tekan dan tahan tombol Fungsi selama 2 dtk sampai indikator berkedip putih. Earphone kemudian memasuki mode Penyandingan. Earphone akan secara otomatis memasuki mode Penyandingan ketika dihidupkan untuk pertama kali.
- VI

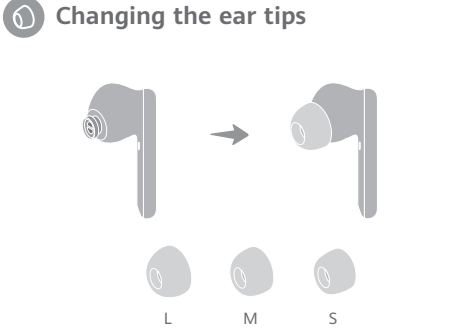
Mở hộp sạc. Nhấn và giữ nút Chức năng trong 2 giây cho đến khi đèn báo nhấp nháy màu trắng. Sau đó, tai nghe sẽ vào chế độ Ghép cặp. Tai nghe sẽ tự động vào chế độ Ghép cặp khi bật nguồn lần đầu.

FA

محفظه شارژ را باز کنید. دکمه «عملکرد» را فشار دهید و 2 ثانیه نگه دارید تا نشانگر به رنگ سفید چشمک بزند. سپس، هدفون‌های توکارسی وارد «حالت جستجوی» می‌شوند. هدفون‌های توکارسی وقتی برای اولین بار روشن می‌شوند، به‌طور خودکار وارد «حالت جستجوی» می‌شوند.

AR

افتح حافظة الشحن. اضغط مطولاً على زر الوظيفة لمدة ثانيتين حتى يومض المؤشر باللون الأبيض. ستدخل سماعات الأذن بعد ذلك في وضع الإقران. ستدخل سماعات الأذن تلقائياً في وضع الإقران عند تنشيطها لأول مرة.



- EN

Choose the size which provides your desired noise cancellation effect and comfort level.
- FR

Choisissez la taille qui procure l'effet de suppression du bruit et le niveau de confort souhaités.
- DE

Wählen Sie die Größe, die Ihnen das gewünschte Maß an Geräuschunterdrückung und Komfort bietet.
- IT

Scegli le dimensioni in grado di assicurare l'effetto di cancellazione del rumore e il livello di comfort desiderati.
- ES

Seleccione el tamaño que le ofrezca la posibilidad de disfrutar del efecto de cancelación de ruido y del mayor nivel de confort.
- PT-PT

Selecione o tamanho que lhe proporciona o efeito de cancelamento de ruído e o nível de conforto pretendidos.

- NL

Kies de maat die uw gewenste geluidsonderdrukkings-effect en comfortniveau biedt.
- PL

Wybierz rozmiar, który zapewnia odpowiedni efekt redukcji hałasu i właściwy poziom komfortu.
- EL

Επιλέξτε το μέγεθος που προσφέρει το αποτέλεσμα εξουδετέρωσης θορύβου και το επιθυμητό άνεσης που επιθυμείτε.
- CZ

Vyberte velikost, která poskytuje požadované efekty potlačení hluku a úroveň pohodlí.
- TH

เลือกขนาดที่ให้อะพเพิ่ผลลดเสียงรบกวนและระดับความสบายที่คุณต้องการ
- MY

သင်လိုချင်သည့် ဆူညံသံလျှော့ချမှု ပြုလုပ်ချက်နှင့် သက်ဆောင့်သက်သာ ဖြစ်စေမည့် အဆင့်ကို ရရှိစေမည့် အရွယ်အစားကို ရွေးချယ်ပါ။
- JA

適切なノイズキャンセリング効果と快適な装着感が得られるサイズを選択してください。
- KO

원하는 노이즈 캔슬링 효과와 귀에 맞는 편안한 사이즈를 선택합니다.
- ES-US

Seleccione el tamaño que sea cómodo para usted y que le proporcione el efecto de cancelación de ruido deseado.
- PT

Escolha o tamanho que proporciona o efeito de cancelamento de ruído desejado e o nível de conforto ideal.
- IN

Pilih ukuran yang menyediakan efek peredam derau dan tingkat kenyamanan yang Anda inginkan.
- VI

Chọn kích cỡ mang lại hiệu ứng khử tiếng ồn và mức độ thoải mái mong muốn của bạn.

FA

اندازه‌ای را انتخاب کنید که جلوه حذف نویز و سطح راحتی دلخواهتان را فراهم می‌کند.

AR

اختر الحجم الذي يوفر تأثير إلغاء الضوضاء ومستوى الراحة المرغوبين.



Download and install the app



- EN** Download the **HUAWEI AI Life** app to try more features or customize your headphone settings.
- FR** Téléchargez l'application **HUAWEI AI Life** pour essayer d'autres fonctionnalités ou pour personnaliser les réglages de vos écouteurs.
- DE** Laden Sie die **HUAWEI AI Life**-App herunter, um weitere Funktionen auszuprobieren oder Ihre Kopfhöhereinstellungen anzupassen.
- IT** Scarica l'app **HUAWEI AI Life** per provare ulteriori funzioni o personalizzare le impostazioni degli auricolari.
- ES** Descargue la aplicación **HUAWEI AI Life** para probar más funciones o personalizar los ajustes de los auriculares.

- PT-PT** Transfira a aplicação **HUAWEI AI Life** para experimentar mais funcionalidades ou personalizar as definições dos seus auscultadores.
- NL** Download de **HUAWEI AI Life**-app om meer functies te proberen of de instellingen van uw oordopjes aan te passen.
- PL** Pobierz aplikację **HUAWEI AI Life**, aby wypróbować więcej funkcji lub dostosować ustawienia słuchawek.
- EL** Κατεβάστε την εφαρμογή **HUAWEI AI Life** για να δοκιμάσετε περισσότερες δυνατότητες ή να εξατομικεύσετε τις ρυθμίσεις των ακουστικών σας.
- CZ** Stáhněte si aplikaci **HUAWEI AI Life**, abyste si mohli vyzkoušet více funkcí nebo přizpůsobit nastavení sluchátek.
- TH** ดาวน์โหลดแอป **HUAWEI AI Life** เพื่อลองใช้ฟีเจอร์เพิ่มเติมหรือปรับแต่งการตั้งค่าหูฟังของคุณ
- MY** 下載華為 AI Life 應用程式，以嘗試更多功能或調整耳機設定。
- JA** **HUAWEI AI Life** アプリをダウンロードすると、より多くの機能を利用したり、イヤホン設定をカスタマイズしたりすることができます。

- KO** **HUAWEI AI Life** 앱을 다운로드하여 더 많은 기능을 체험하거나 원하는 이어폰 설정을 진행합니다.
- ES-US** Descargue la aplicación **HUAWEI AI Life** para experimentar más funciones o personalizar los ajustes de sus auriculares.
- PT** Baixe o aplicativo **HUAWEI AI Life** para experimentar mais recursos ou personalizar as configurações do seu fone de ouvido.
- IN** Unduh aplikasi **HUAWEI AI Life** untuk mencoba fitur lainnya atau kustomisasikan pengaturan headphone Anda.
- VI** Tải xuống ứng dụng **HUAWEI AI Life** để thử nhiều tính năng hơn hoặc tùy chỉnh cài đặt tai nghe của bạn.

- FA** برنامه **HUAWEI AI Life** را دانلود کنید تا قابلیت‌های بیشتری را امتحان کنید یا تنظیمات هدفون خود را سفارشی کنید.
- AR** نزل تطبيق **المعيشة الذكية** من **هواوي** لتجربة المزيد من الميزات أو تخصيص إعدادات سماعة الرأس الخاصة بك.



Touch controls



- EN** Play/Pause music: Tap twice.
Answer/End a call: Tap twice.
Switch noise cancellation mode: Press and hold the earbud.
- FR** Lire/mettre en pause la lecture de la musique: appuyez deux fois.
Répondre/Mettre fin à un appel : tapotez deux fois.
Passer en mode d'annulation du bruit : appuyez de manière prolongée sur l'écouteur.
- DE** Musik wiedergeben/pausieren: Tippen Sie zweimal.
Einen Anruf annehmen/beenden: Tippen Sie zweimal.
Geräuschunterdrückungsmodus umschalten: Drücken und halten Sie den Ohrhörer.

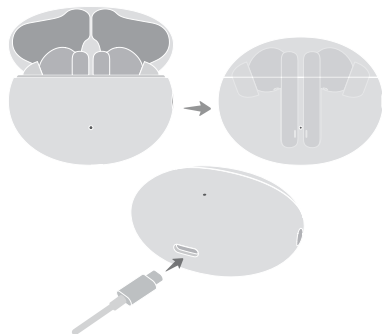
- IT** Riprodurre/mettere in pausa la musica: tocca due volte.
Rispondere/terminare una chiamata: tocca due volte.
Passare alla modalità di cancellazione del rumore: tieni premuto l'auricolare.
- ES** Reproducir/pausar música: Pulse dos veces.
Responder/finalizar llamada: Pulse dos veces.
Seleccionar el modo de cancelación de ruido: Mantenga pulsado el auricular.
- PT-PT** Reproduzir/pausar música: tocar duas vezes.
Atender/terminar uma chamada: apertar duas vezes.
Mudar o modo de cancelamento de ruído: premir continuamente o auricular.
- NL** Muziek afspelen/pauzeren: tik twee keer.
Een oproep beantwoorden/beëindigen: tik twee keer.
Overschakelen naar de geluidsonderdrukkingsmodus: houd het oordopje ingedrukt.
- PL** Odtwarzanie/wstrzymanie muzyki: Stuknij dwukrotnie.
Odbieranie/kończenie połączeń: Stuknij dwukrotnie.
Przełączanie trybu redukcji hałasu: Naciśnij i przytrzymaj słuchawkę.
- EL** Αναπαγωγή/Παύση μουσικής: Πατήστε δύο φορές.
Απάντηση σε κλήση/Τερματισμός κλήσης: Πατήστε δύο φορές.
Εναλλαγή λειτουργίας εξουδετέρωσης θορύβου: Πατήστε παρατεταμένα το ακουστικό.
- CZ** Přehrát/pozastavit hudbu: Dvakrát klepněte.
Přijetí/ukončení hovoru: Dvakrát klepněte.
Přepnutí režimu potlačení hluku: Sluchátko klepněte a podržte.
- TH** เล่น/หยุดเพลงชั่วคราว: แตะสองครั้ง
รับ/วางสาย: แตะสองครั้ง
สลับโหมดการตัดเสียงรบกวน: กดหูฟังค้างไว้
- MY** ดับเบิลคลิกเพื่อเล่น/หยุดเพลง-คลิกสองครั้ง
คลิกสองครั้ง/กดปุ่มรับสาย-คลิกสองครั้ง
กดปุ่มกดเพื่อเปิดโหมดลดเสียงรบกวน-กดปุ่มกดและกดค้างไว้

- JA** 音楽の再生/一時停止:ダブルタップします。
着信応答/通話終了:ダブルタップします。
ノイズキャンセリングモードの切り替え:イヤホンを長押しします。
- KO** 음악을 재생하거나 일시 정지하려면 두 번 탭합니다.
전화 받기/끊기: 두 번 탭합니다.
노이즈 캔슬링 모드 전환: 이어폰을 길게 누릅니다.
- ES-US** Reproducir/pausar música: Presione dos veces.
Responder/finalizar una llamada: Presione dos veces.
Seleccionar el modo de cancelación de ruido: Mantenga presionado el auricular.
- PT** Tocar/pausar música: Toque duas vezes.
Atender/encerrar uma chamada: Toque duas vezes.
Alternar o modo de cancelamento de ruído: Pressione e segure o fone de ouvido.
- IN** Putar/Jeda musik: Ketuk dua kali.
Jawab/Akhiri panggilan: Ketuk dua kali.
Beralih mode peredam derau: Tekan dan tahan earbud.
- VI** Phát/Tạm dừng nhạc: Chạm hai lần.
Trả lời/Kết thúc cuộc gọi: Chạm hai lần.
Chuyển đổi chế độ khử tiếng ồn: Nhấn và giữ tai nghe.

- FA** پخش/توقف موقت موسیقی: دو بار ضربه بزنید.
پاسخ دادن/پایان دادن به تماس: دو بار ضربه بزنید.
جابه‌جایی حالت حذف نویز: گوشی را فشار دهید و نگه دارید.
- AR** شغل/توقف مؤقتاً الموسيقي: انقر مرتين.
الرد على/إنهاء مكالمة: انقر مرتين.
تبديل وضع إلغاء الضوضاء: اضغط مطولاً على سماعة الأذن.



Charging



- EN** Place the earbuds in the charging case and close the case. They will start to charge automatically.
Use a USB-C cable to charge the charging case.
- FR** Placez les écouteurs dans l'étui de rechargement et refermez celui-ci. Ils vont commencer automatiquement à se charger.
Utilisez un câble USB-C pour charger l'étui de rechargement.
- DE** Legen Sie die Ohrhörer in die Ladehülle und schließen Sie die Ladehülle. Der Ladevorgang startet automatisch.
Verwenden Sie ein USB-C-Kabel zum Aufladen der Ladehülle.
- IT** Posiziona gli auricolari nella custodia di carica, quindi chiudila.
Inizieranno a caricarsi automaticamente.
Usa un cavo USB per caricare la custodia di carica.

- ES** Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa.
Comenzarán a cargarse automáticamente.
Utilice un cable USB-C para cargar el estuche de carga.
- PT-PT** Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche a caixa.
Começarão a carregar automaticamente.
Utilize um cabo USB-C para carregar a caixa de carregamento.
- NL** Plaats de oordopjes in de oplaadcase en sluit de case. Ze beginnen automatisch op te laden.
Gebruik een USB-C-kabel om de oplaadcase op te laden.
- PL** Umieść słuchawki w etui z ładowarką i zamknij etui. Ładowanie rozpocznie się automatycznie.
Aby naładować etui z ładowarką, użyj kabla USB-C.
- EL** Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης και κλείστε την. Θα ξεκινήσουν να φορτίζονται αυτόματα.
Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο USB-C για να φορτίσετε τη θήκη φόρτισης.
- CZ** Umístěte sluchátka do nabíjecího pouzdra a pouzdro zavřete.
Automaticky se začnou nabíjet.
K napájení nabíjecího pouzdra použijte kabel USB-C.
- TH** 將耳機放入充電盒並蓋上充電盒蓋。
耳機將自動開始充電。
使用 USB-C 充電線為充電盒充電。
- MY** 將耳機放入充電盒並蓋上盒蓋。
充電盒將自動開始充電。
使用 USB-C 充電線為充電盒充電。
- JA** イヤホンを充電ケースに入れて、ケースを閉じてください。自動的に充電が開始されます。
USB-Cケーブルを使用して充電ケースを充電します。
- KO** 이어폰을 충전 케이스에 넣고 케이스를 닫으면, 자동으로 충전이 시작됩니다.
충전 케이스 충전에는 USB-C 케이블을 사용합니다.

- ES-US** Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre el estuche. Comenzarán a cargarse automáticamente.
Utilice un cable USB tipo C para cargar el estuche de carga.
- PT** Coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento e feche o estojo. Eles começarão a carregar automaticamente.
Use um cabo USB-C para carregar o estojo de carregamento.
- IN** Letakkan earbud di dalam kotak pengisian daya dan tutup kotak tersebut. Earbud akan mulai mengisi daya secara otomatis.
Gunakan kabel USB-C untuk mengisi daya kotak pengisian daya.
- VI** Đặt tai nghe vào hộp sạc và đóng hộp. Tai nghe sẽ tự động bắt đầu sạc pin.
Sử dụng cáp USB-C để sạc hộp sạc.

- FA** گوشی‌ها را در محفظه شارژ قرار دهید و محفظه را ببندید. شارژ شدن آنها بطور خودکار شروع خواهد شد.
برای شارژ کردن محفظه شارژ، از کابل USB-C استفاده کنید.
- AR** ضع سماعات الأذن في حافظة الشحن ثم أغلق الحافظة. سيبدأ في الشحن تلقائياً.
استخدم كابل USB نوع C للشحن حافظة الشحن.